

Firma dw 2000.de Internet & Lösungen Chamer Str. 2a

93497 Willmering

Postfach 1432, 93404 Cham Rachelstraße 6, 93413 Cham

Telefon 09971 / 78-201 Telefax 09971 / 78-270

E-Mail: theo.zellner@lra.landkreis-cham.de

Cham, 09.12.2003

Az. Sg. 13/WH

Ihre Ideen zu den Botschafter-Visitenkarten

Sehr geehrter Herr Dandl,

vielen Dank für Ihre interessanten Informationen über die Aktivitäten von dw2000 in Tschechien. In Ihrem E-Mail fand ich Ihre Idee zur Übersetzung von Firmennamen in tschechischer Sprache für im Nachbarland tätige hiesige Unternehmer auf den Botschafter-Visitenkarten des Landkreises Cham besonders bemerkenswert.

Im Sachgebiet Wirtschaftsförderung und Regionalmanagement wird diese Idee auch schon seit längerem praktiziert. Mit dem Überwinden der sprachlichen Barriere und der damit verbundenen kulturellen Annäherung kann unser Botschaftergedanke somit einen wesentlichen Beitrag zur gegenseitigen Völkerverständigung leisten. Ich bin Ihnen dankbar für diesen Hinweis und Ihre Mitteilung, dass Sie auch in Tschechien regelmäßig als Botschafter des Landkreises Cham für unsere Wirtschaftsregion werben.

Damit kann das gute nachbarschaftliche Verhältnis gerade in Hinblick auf die bevorstehende Osterweiterung der Europäischen Union bereits im Vorfeld auf fruchtbaren Boden fallen und die wirtschaftlichen Entwicklung zwischen Ostbayern und den tschechischen Nachbarregionen weiter entwickelt werden. Vor allem weiß ich Ihre regelmäßige Unterstützung unserer Projekte im Aktionskreis sehr zu schätzen. Mit Ihrem Engagement sind Sie ein besonders aktiver Botschafter unseres Landkreises und ein Vorzeigeunternehmer für die Wirtschaftsregion Cham.

Ich wünsche Ihnen persönlich und bei Ihren unternehmerischen Tätigkeiten in Tschechien alles Gute, ein Frohes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr.

Mit freundlichen Grüßen

Theo Zellner Landrat

